- 3 JUN 2025

This document is received on The Town Planning Board will formally acknowledge the date of receipt of the application only upon receipt of all the required information and documents. Form No. S16-I

# APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP. 131)

《城市規劃條例》(第131章) 根據 第 16條遞交的許可申

Applicable to proposals not involving or not only involving: 適用於建議不涉及或不祇涉及:

- Construction of "New Territories Exempted House(s)"; 興建「新界豁免管制屋宇」;
- Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas or Regulated Areas; and 位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時 用途/發展;及
- (iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas or **Regulated Areas** 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.tpb.gov.hk/en/plan application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行 土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.tpb.gov.hk/tc/plan application/apply.html

## General Note and Annotation for the Form 填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- & Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「🗸」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「🗸」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/TM-SKW/134	
	Date Received 收到日期	- 3 JUN 2025	

- 1. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <a href="http://www.tpb.gov.hk/">http://www.tpb.gov.hk/</a>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: <a href="http://www.tpb.gov.hk/">http://www.tpb.gov.hk/</a>),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓-電話:2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線:2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾糧路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1.	Name of Applicant	申請人姓名/名稱

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / ▼Company 公司 /□Organisation 機構 )

**Host Duty Limited** 

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生/□Mrs. 夫人/□Miss 小姐/□Ms. 女士/▼Company 公司/□Organisation 機構)

Llewelyn-Davies Hong Kong Limited

3. Application Site 申	調	地	温
-----------------------	---	---	---

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)

Lot Nos. 179 S.A, 182, 183, 184, 186, 290, 291 S.A (Part), 291 S.B (Part), 291 S.C (Part), 291 S.D (Part), 291 S.E ss.1 (Part), 291 S.E RP, 291 S.F (Part), 291 S.G, 291 RP (Part), 296, 310 S.B, 329 S.A (Part) 330 S.A (Part), 331, 332, 333 S.A (Part), 333 S.B (Part), 333 RP (Part), 335, 336, 337, 338, 339, 341, 342, 343, 344, 345 (Part), 347, 348 (Part), 349 (Part), 350 (Part), 351 (Part), 354, 355, 357 (Part), 358 (Part), 360, 361, 362 (Part) in D.D. 385 and Adjoining Government Land, Tai Lam Chung, Tuen Mun

(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面

✔Site area 地盤面積 61,127 (1) sq.m 平方米▼About 約

□Gross floor area 總樓面面積 sq.m 平方米□About 約

(1) including total development site area of about 46,493m<sup>2</sup>

(c) Area of Government land included (if any)
所包括的政府土地面積(倘有)

17,261

17,261 sq.m 平方米 ■About 約

(d)	Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved So Kwun Wat Outline Zonii No. S/TM-SKW/15	ng Plan	
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶  "Comprehensive Development Area", "Green Belt", "Village Type Development" and "Government, Institution or Community"			
(f)	Current use(s) 現時用途	Mostly Vacant  (If there are any Government, institution or community plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示		
4.	"Current Land Owner" of A	pplication Site 申請地點的「現行土均	 也擁有人 」	
	applicant 申請人 —		4	
	is the sole "current land owner"#& (p 是唯一的「現行土地擁有人」#& (i	ease proceed to Part 6 and attach documentary proof 青繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。	of ownership).	
	is one of the "current land owners" <sup>#&amp;</sup> (please attach documentary proof of ownership). 是其中一名「現行土地擁有人」 <sup>#&amp;</sup> (請夾附業權證明文件)。			
	is not a "current land owner". 並不是「現行土地擁有人」 <sup>#</sup> 。			
	The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6). 申請地點完全位於政府土地上(請繼續填寫第 6 部分)。			
5.	Statement on Owner's Conse就土地擁有人的同意/通	5		
(a)	involves a total of"	年		
(b)	The applicant 申請人 —			
		"current land owner(s)".		
	已取得 名「	現行土地擁有人」"的问意。		
		land owner(s)"# obtained 取得「現行土地擁有人		
	Land Owner(s) Registry wl	/address of premises as shown in the record of the Land here consent(s) has/have been obtained 注冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)	
	(Please use separate sheets if the sp	ace of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空	 	

			"current land owr 名「現行土地			
		Details of the "cur	rent land owner(s)" # no	otified 已獲通知「現行土地排	瘫有人」#[	的詳細資料
,		No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁 有人」數目	Land Registry where r	f premises as shown in the reconotification(s) has/have been giv 已發出通知的地段號碼/處所	en	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)
19						
				,		
		(Please use separate s	heets if the space of any bo	ox above is insufficient. 如上列红	可方格的空	間不足,請另頁說明)
				t of or give notification to owne 意或向該人發給通知。詳情如	0.0	
				ner(s) 取得土地擁有人的同意		
□ sent request for consent to the "current land owner(s)" on(DD/於(日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」#郵遞要求同意書 <sup>&amp;</sup>						
		Reasonable Steps to	Give Notification to O	wner(s) 向土地擁有人發出通	知所採取	2的合理步驟
		□ published noti	ces in local newspapers (日/月/年)在	on (DD 肯定報章就申請刊登一次通知	0/MM/YY &	YY) <sup>&amp;</sup>
		No. 1 100 To	n a prominent position(DD/MM/YY	on or near application site/premi	ses on	
		於	(日/月/年)在	申請地點/申請處所或附近的	顯明位置	貼出關於該申請的通知&
			ral committee on (日/月/年)把	ation(s)/owners' committee(s)/n (DD/MM/YYY !通知寄往相關的業主立案法區	YY)&	
	1	Others 其他				
		□ others (please 其他(讀指明				
			S			
					,	
	/	/				
Note:	May	insert more than one	ryided on the basis of a	ach and every lot (if applicable) a	and massis	on (if any) in mannest of the
	applie	cation. 多於一個方格內加	上「✔」號	處所(倘有)分別提供資料	mu premis	es (ii any) in respect of the

6.	Type(s)	of Application 申請類別			
	Type (i) 第(i)類	Change of use within existing building or part thereof 更改現有建築物或其部分內的用途			
	Type (ii)	Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory			
	第(ii)類	Plan(s) 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道/挖土/填土/填塘工程			
	Type (iii) 第(iii)類	Public utility installation / Utility installation for private project 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置			
<b>√</b>	Type (iv) 第(iv)類	Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s) 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制			
✓	Type (v) 第(v)類	Use / development other than (i) to (iii) above 上述的(i)至(iii)項以外的用途/發展			
	Note 1: May insert more than one 「✓」. 註 1: 可在多於一個方格內加上「✓」號				
Note	Note 2: For Development involving columbarium use, please complete the table in the Appendix.				
註 2	· 如發展涉	及鹽灰安置所用途,請填妥於附件的表格。			

(i) For Type (i) applicate	ion 供第(i)類申請	
(a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積	sq.m 平力	方米
(b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	(If there are any Government, institution or community facilities, please the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖別上顯示,並註明用途	
(c) Number of storeys involved 涉及層數	Number of units involved 涉及單位數目	
	Domestic part 住用部分 sq.m 平方爿	← □About 約
(d) Proposed floor area 擬議樓面面積	Non-domestic part 非住用部分 sq.m 平方为	← □About 約
	Total 總計 sq.m 平方升	← □About 約
(e) Proposed uses of different floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適	Floor(s) 樓層 Current use(s) 現時用途 Propos	ed use(s) 擬議用途
用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient)		
(如戶提供的空間不足,請另頁說 別)		

(ii) For Type (ii) applic	ation 供第(ii)類申讀
	□ Diversion of stream 河道改道
	□ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 □About 約 Depth of filling 填塘深度 m □About 約
(a) Operation involved 涉及工程	□ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積
,	□ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米□About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米□About 約  (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖即顯示有關土地/池塘界線,以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍))
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	
(iii) For Type (iii) applic	Pation 供第(iii)類申讀
	□ Public utility installation 公用事業設施裝置
1 7	□ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置
	Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量,包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度
	Name/type of installation 裝置名稱/種類  Number of provision 數量  Number of /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米) (長 x 闊 x 高)
(a) Nature and scale 性質及規模	
	(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)

(iv) H	For Type (iv) applicat	ion 供第(iv)類申請		
]	(a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and <u>also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below</u> — 請列明擬議略為放寬的發展限制 <u>並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節</u> —			
	Plot ratio restriction 地積比率限制	From 由 to 至		
$\checkmark$	Gross floor area restrict 總樓面面積限制	ion From 由 .105,990 sq. m 平方米 to 至 .128,768 sq. m 平方米		
	Site coverage restriction 上蓋面積限制	From 由% to 至%		
· •	Building height restricti 建築物高度限制	From 田 III 水 to 主 III 水		
		From 由 mPD 米 (主水平基準上) to 至		
		84mPD 米 (主水平基準上)		
		From 由storeys 層 to 至storeys 層		
	Non-building area restr 非建築用地限制	ction From 由m to 至		
	Others (please specify) 其他(請註明)			
(v) <u>F</u>	(v) For Type (v) application 供第(v)類申請			
use	(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展  Proposed Amendments to an Approved Comprehensive Residential Development Scheme (under Application No. A/TM-SKW/32)			
(1) D	(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)			
	velopment Schedule 發展			
	posed gross floor area (G	2.107		
	Proposed plot ratio 擬議地積比率  Proposed site coverage 擬議上蓋面積  Not more than 100% (below 15m) Not more than 33.33% (above 15m) %  About 約			
	Proposed no of blocks 塔達麻蚺			
		2 (for Houses) ch block 每座建築物的擬議層數 2 (for Towers) storeys 層		
		□ include 包括storeys of basements 層地庫		
		□ exclude 不包括 storeys of basements 層地庫		
Pro	posed building height of	Not more than each block 每座建築物的擬議高度84 mPD 米(主水平基準上) ★About 約		
	m 米 □About 約			

<sup>\*</sup> including 7 towers and 17 houses ^ excluding 1 level of basement

Domestic par	rt 住用部分	9		
GFA 總樓面面積			124,068 * sq. m 平方米	■About 約
number of Units 單位數目			About 2,670 #	
	unit size 單位平均面	積	sq. m 平方米	■About 約
-	ed number of residents		About 7,476 #	
			<ul> <li>including not more than 15,600m² from village # excluding units/residents from village housing</li> </ul>	sites
✓ Non-domesti	c part 非住用部分		GFA 總樓面	面積
eating p	lace 食肆		sq. m 平方米	□About 約
□ hotel 酒	店		sq. m 平方米	□About 約
			(please specify the number of roor	ns
			請註明房間數目)	
□ office 勃	<b></b>		sq. m 平方米	□About 約
shop and	d services 商店及服務	<b>络行業</b>	sq. m 平方米	□About 約
		31371	-4 1,5371	
Governi	ment, institution or co	mmunity facilities	(please specify the use(s) and	concerned land
	機構或社區設施	es es superiore de la constitución de la constituci	area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關	
20/13	W142417 EERVIG		樓面面積)	
				it man
other(s)	其他		(please specify the use(s) and	concerned land
(,	710		area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關	
			樓面面積)	NI JOHN MAN MAN
			Retail/commercial facilities ^ (about	2.000m²)
		Private covered transport layby (abo		
			Clubhouse @ (about 3,500m²)	24(2,1.99.11)
^ including 'Shop and Service	es', 'Eating Place', 'School' (nurs	sery / kindergarten / language, compute	er, commercial or tutorial schools / technical institutes / othe ent' and 'Place of Recreation, Sports or Culture' uses	r types of schools providing
@ exempted from PR/GFA c	alculation	, ballet and etc.), Flace of Entertainine		口业之子毛
Open space (		mul.	(please specify land area(s) 請註明	
	open space 私人休憩		…7,476 sq. m 平方米 ▼No	
y public o	pen space 公眾休憩戶	月地	200 sq. m 平方米 <b>V</b> No	t less than 不少於
(c) Use(s) of differ	ent floors (if applicab	le) 各樓層的用途 (如適	[用]	
[Block number]	[Floor(s)]		[Proposed use(s)]	
[座數]	[層數]		[擬議用途]	
Towers 1 to 7	B/F	Car Park, Clubhouse, E&M F	acilities, Sewage Treatment Plants	
	G/F	Flat, Lobby, Clubhouse, Reta	il/Commercial Facilities, Private Covered Transport	Layby, Car Park,
	1/F	Private Garden, Sewage Trea Podium (for Towers 1, 2 and		
	2/F to 23/F	Flat	5 Only), Flat	
Houses 1 to 17	G/F	House, Private Garden		
Houses 1 to 17	1/F	House		
(d) Proposed use(s		f any) 露天地方(倘有)		
		pading Spaces, Vehicular and Ped		
Public Open Space, Pub	olic Children Playground, Fo	rmation Sites for Village Housing		
***************************************				

7. Anticipated Completi 擬議發展計劃的預		of the Development Proposal 時間	
Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023) 擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例:2023 年 6 月) (Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any)) (申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施(倘有)提供個別擬議完成的年份及月份)			
The Proposed Developmer	it is tenta	tively scheduled for completion in 2030	
8. Vehicular Access Arra 擬議發展計劃的行	_	t of the Development Proposal 安排	
Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物?	Yes 是	<ul> <li>✓ There is an existing access. (please indicate the street in appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))</li> <li>Luen Hong Lane</li> <li>□ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specific 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度)</li> </ul>	 fy the width)
	No 否	(Please are asife towards) and mounth or (a) and illustrate are also	
Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位?	Yes 是 No 否 Yes 是	▼ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	
Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位?	No否	清註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) Loading/Unloading Spaces	10

9. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響				
If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話,請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施,否則請提供理據/理由。				
Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 No 否	□ Please provide details 請提供詳情		
Deep the dayalanment	Yes 是	(Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land)		
Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程? (Note: where Type (ii) application is the subject of application, please skip this section. 註:如申請涉及第(ii)類申請,請跳至下一條問題。)		(請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線,以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍)  □ Diversion of stream 河道改道 □ Filling of pond 填塘     Area of filling 填塘面積		
. It is	No 否	₫		
Would the development proposal cause any	On traffic On water On drains On slope Affected Landscap Tree Fell Visual In	Yes   Prescript   Yes   Pr		
adverse impacts? 擬議發展計劃會否 造成不良影響?	diameter 請註明盡 直徑及品	ate measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, at breast height and species of the affected trees (if possible) 整量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹品種(倘可) e refer to Appendices A to I of the attached Planning Statement		

10. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明。
Please refer to the attached Planning Statement

11. Declaration 聲明			
I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所信,均屬真實無誤。			
I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。			
Signature 簽署			
Winnie W.Y. WU	Planning Director		
Name in Block Letters 姓名(請以正楷填寫)	Position (if applicable) 職位 (如適用)		
Professional Qualification(s) 專業資格  Member 會員 / □ Fellow	會 / □ HKIE 香港工程師學會 / 學會/ ☑ HKIUD 香港城市設計學會 MRTPI Llewelyn-Davies ····		
on behalf of Llewelyn-Davies Hong Kong Ltd 代表	Hong Kong Limited  Authorized Signature		
✓ Company 公司 / □ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用)			
Date 日期 16/05/2025	(DD/MM/YYYY 日/月/年)		

#### Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

#### Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情況下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

#### Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
- (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- 2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.
  申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

For Developments involving Columbarium Use, please also complete the following:如發展涉及靈灰安置所用途,請另外填妥以下資料:
Ash interment capacity 骨灰安放容量@
Maximum number of sets of ashes that may be interred in the niches 在龕位內最多可安放骨灰的數量  Maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches 在非龕位的範圍內最多可安放骨灰的數量
Total number of niches 龕位總數
Total number of single niches  單人龕位總數
Number of single niches (sold and occupied)  單人龕位數目 (已售並佔用)  Number of single niches (sold but unoccupied)  單人龕位數目 (已售但未佔用)  Number of single niches (residual for sale)  單人龕位數目 (待售)
Total number of double niches 雙人龕位總數
Number of double niches (sold and fully occupied) 雙人龕位數目 (已售並全部佔用) Number of double niches (sold and partially occupied) 雙人龕位數目 (已售並部分佔用) Number of double niches (sold but unoccupied) 雙人龕位數目 (已售但未佔用) Number of double niches (residual for sale) 雙人龕位數目 (待售)
Total no. of niches other than single or double niches (please specify type) 除單人及雙人龕位外的其他龕位總數 (請列明類別)
Number. of niches (sold and fully occupied)
Proposed operating hours 擬議營運時間
<ul> <li>② Ash interment capacity in relation to a columbarium means – 就靈灰安置所而言,骨灰安放容量指:</li> <li>- the maximum number of containers of ashes that may be interred in each niche in the columbarium; 每個龕位內可安放的骨灰容器的最高數目;</li> <li>- the maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches in any area in the columbarium; and 在該靈灰安置所並非龕位的範圍內,總共最多可安放多少份骨灰;以及</li> <li>- the total number of sets of ashes that may be interred in the columbarium.</li> <li>- 在該骨灰安置所內,總共最多可安放多少份骨灰。</li> </ul>

### Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u>. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及

	見劃資料面	<b> É</b> 詢處供一般參閱	。)		.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	六厶从尤貝倒見汉
Application No. 申請編號	(For O	fficial Use Only) (請	勿填寫此欄)			
Location/address 位置/地址	291 S.G, 29 342, 343, 3 Governmen 屯門大欖涌 第291號C分 第291號餘段 第333號B分 第345號(部)	11 RP (Part), 296, 310 S.B, 329 t4, 345 (Part), 347, 348 (Part), 3 t Land, Tai Lam Chung, Tuen M 丈量約份第385約地段第179號A 股(部分)、第291號D分段(部分) 复(部分)、第296號、第310號B分 段(部分)、第333號餘段(部分)、	S.A (Part), 330 S.A (Part) 349 (Part), 350 (Part), 351 fun 分段、第182號、第183號 、第291號E分段第1小分岸 段、第329號A分段(部分) 第335號、第336號、第3 第349號(部分)、第350號	Part), 291 S.C (Part), 291 S.D (F , 331, 332, 333 S.A (Part), 333 S (Part), 354, 355, 357 (Part), 356 、第184號、第186號、第290號 (部分)、第291號E分段餘段、第 、第330號A分段部分、第331號 「7號、第338號、第339號、第34 部分)、第351號(部分)、第354號	5.B (Part), 333 RP (Part), 360, 361, 362 · 第291號A分段(部分), 第 5291號F分段(部分), 第 1、第333號, 第333號, 1號, 第343號, 第343號, 第342號, 第343號, 第343號	t), 335, 336, 337, 338, 339, 341 (Part) in D.D. 385 and Adjoining 、第 291號B分段(部分)、 5291號G分段、 分分段部分)、 號、第344號、
Site area 地盤面積			61,127		sq. m 平方	怅 ☑ About 約
	(includ	les Government land	lof包括政府	土地 17,261	sq. m 平方	米 ■ About 約)
Plan 圖則		Approved So Kwun Wat Outline Zoning Plan No. S/TM-SKW/15 掃管笏分區計劃大綱核准圖編號S/TM-SKW/15				
Zoning 地帶	"Gove	rnment, Institution	n or Communi	"Green Belt", "Vil ty" 「鄉村式發展」		
Applied use/ development 申請用途/發展	Deve Rela 擬議	elopment Schem xation of Gross	ne (under App Floor Area ai 合住宅發展 (	proved Compreholication No. A/T nd Building Heig 規劃申請編號 A 物高度限制	M-SKW/32) ht Restriction	and Minor
(i) Gross floor area			sq.r	n 平方米	Plot R	atio 地積比率
and/or plot ra 總樓面面積 地積比率		Domestic 住用	124,068	■ About 約 □ Not more than 不多於	2.03	■About 約 □Not more than 不多於
		Non-domestic 非住用	4,700	■ About 約 □ Not more than 不多於	0.077	☑About 約 □Not more than 不多於
ii) No. of blocks 幢數	3	Domestic 住用	22			u grindi e spake n e grindi e spake n
		Non-domestic 非住用		, a		a de la comp
		Composite 綜合用途	2	29		

(iii)	Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用		m 米□ (Not more than 不多於)
		, ,	84	mPD 米(主水平基準上)  【(Not more than 不多於)
			23 *	Storeys(s) 層 (Not more than 不多於)
				(□Include 包括/型 Exclude 不包括 □ Carport 停車間 ☑ Basement 地庫
			* excluding 1 storey of basement 不包括1層地庫	□ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台)
		Non-domestic 非住用		m 米□ (Not more than 不多於)
				mPD 米(主水平基準上)□ (Not more than 不多於)
				Storeys(s) 層 (Not more than 不多於)
				(□Include 包括/□ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 □ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層 □ Podium 平台)
		Composite 綜合用途		m 米□ (Not more than 不多於)
			84	mPD 米(主水平基準上) ☑ (Not more than 不多於)
			23 *	Storeys(s) 層 (Not more than 不多於)
				(□Include 包括/☑ Exclude 不包括 □ Carport 停車間 ☑ Basement 地庫 □ Refuge Floor 防火層
			* excluding 1 storey of basement 不包括1層地庫	□ Podium 平台)
(iv)	Site coverage 上蓋面積		米以下);不多於33.33% (15米以〕 00% (below 15m);Not more than	
(v)	No. of units 單位數目		About 2,670	
(vi)	Open space 休憩用地	Private 私人	7,476 sq.m	平方米 d Not less than 不少於
		Public 公眾	sq.m	平方米 🗆 Not less than 不少於

(vii)	No. of parking spaces and loading /	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數	517
unloading spaces		Private Car Parking Spaces 私家車車位	489
	停車位及上落客貨 車位數目	Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	28
	中亚数日	Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	) 54.35765 
		Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	
		Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	
		Others (Please Specify) 其他 (請列明)	
		Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys	10
		上落客貨車位/停車處總數	10
		T. 10 44 1 ± 12.	
		Taxi Spaces 的土車位	
		Coach Spaces 旅遊巴車位	
		Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	
		Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車位	
		Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	
		Others (Please Specify) 其他 (請列明)	
		Loading/Unloading Spaces 上落客貨車位	10
		-	

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件	A				
	<u>Chinese</u> 中文	English 英文			
Plans and Drawings   圖則及繪圖   Master layout plan(s)/Layout plan(s)   總綱發展藍圖/布局設計圖					
Block plan(s) 樓宇位置圖					
Floor plan(s) 樓字平面圖					
Sectional plan(s) 截視圖					
Elevation(s) 立視圖					
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片		$ \mathbf{\nabla}$			
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		$\mathbf{\Delta}$			
Others (please specify) 其他(請註明)					
	_				
	<b>-</b> 9				
Reports 報告書		_			
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		√,			
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)		V			
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)					
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		V			
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估					
Visual impact assessment 視覺影響評估		V			
Landscape impact assessment 景觀影響評估					
Tree Survey 樹木調查					
Geotechnical impact assessment 土力影響評估					
Drainage impact assessment 排水影響評估		■,			
Sewerage impact assessment 排污影響評估					
Risk Assessment 風險評估					
Others (please specify) 其他(請註明)		lacksquare			
Landscape Design and Tree Preservation Proposal 園境設計及樹木保護建議, Water Supply Impact Assessment 供水影響評估,					
Air Ventilation Assessment (Expert Evaluation) 空氣流通影響評估 (專家評估報告), Geotechnical Planning Review Report 土力規劃檢討報告					
Note: May insert more than one 「✔」. 註:可在多於一個方格內加上「✔」號					

- Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant. 註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員
- 會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。

此為空白頁。

This is a blank page.